

Pozmeňujúci návrh 5

Sabine Lösing, Paloma López Bermejo, Rina Ronja Kari, Maria Lidia Senra Rodríguez, Barbara Spinelli, Merja Kyllönen, Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Lola Sánchez Caldentey, Tania González Peñas, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Javier Couso Permuy, João Pimenta Lopes, Nikolaos Chountis
v mene skupiny GUE/NGL

Správa**A8-0351/2017****Michael Gahler**

Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky
2017/2123(INI)

Návrh uznesenia**Odsek 13***Návrh uznesenia*

13. **víta viditeľný pokrok pri vytváraní silnejšej európskej obrannej pozície od prijatia Globálnej stratégie pre zahraničnú a bezpečnostnú politiku Európskej únie v júni 2016**; osobitne **víta** zavedenie Európskeho obranného fondu, navrhované rozšírenie prípravnej akcie pre výskum v oblasti obrany a legislatívny návrh na vytvorenie Programu rozvoja európskeho obranného priemyslu (EDIDP); **vyzýva členské štáty, aby zvýšili svoje budúce finančné príspevky do rozpočtu EÚ s cieľom pokryť všetky dodatočné náklady, ktoré vzniknú EÚ v súvislosti s Európskym obranným fondom**;

Pozmeňujúci návrh

13. **odmieta silnejšiu európsku obrannú pozíciu**; osobitne **odmieta** zavedenie Európskeho obranného fondu, navrhované rozšírenie prípravnej akcie pre výskum v oblasti obrany a legislatívny návrh na vytvorenie Programu rozvoja európskeho obranného priemyslu (EDIDP); **v tejto súvislosti pripomína, že v článku 41 ods. 2 ZEÚ sa zakazuje účtovanie operačných výdavkov spojených s operáciami s vojenskými alebo obrannými dôsledkami ako výdavkov rozpočtu Únie**;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 6

Sabine Lösing, Paloma López Bermejo, Rina Ronja Kari, Maria Lidia Senra Rodríguez, Barbara Spinelli, Merja Kyllönen, Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Lola Sánchez Caldentey, Tania González Peñas, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Javier Couso Permuy, João Ferreira, João Pimenta Lopes, Miguel Viegas, Nikolaos Chountis
v mene skupiny GUE/NGL

Správa**A8-0351/2017****Michael Gahler**Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky
2017/2123(INI)**Návrh uznesenia****Odsek 16***Návrh uznesenia**Pozmeňujúci návrh*

16. vyzdvihuje skutočnosť, že Komisia a čoraz väčší počet členských štátov sa zaviazali vytvoriť európsku obrannú úniu a že európski občania túto iniciatívu výrazne podporujú; zdôrazňuje, že to zodpovedá požiadavke občanov EÚ a Parlamentu, najmä prostredníctvom viacerých výziev, ktoré vyjadril vo svojich predchádzajúcich uzneseniach; zdôrazňuje väčšiu účelnosť, odstránenie duplicity a zníženie nákladov, ktoré vyplynú zo silnejšej európskej integrácie v oblasti obrany; zdôrazňuje však, že zavedenie skutočnej európskej obrannej únie si vyžaduje trvalú politickú vôľu a odhodlanie; naliehavo vyzýva členské štáty, aby sa zaviazali k spoločnej a autonómnej európskej obrane a aby sa zamerali na zabezpečenie toho, že v priebehu desiatich rokov sa ich vnútroštátne rozpočty na obranu dostanú na úroveň aspoň 2 % ich príslušného HDP;

vypúšťa sa

Or. en

Pozmeňujúci návrh 7

Sabine Lösing, Paloma López Bermejo, Rina Ronja Kari, Maria Lidia Senra Rodríguez, Barbara Spinelli, Merja Kyllönen, Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Lola Sánchez Caldentey, Tania González Peñas, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Javier Couso Permuy, João Ferreira, João Pimenta Lopes, Miguel Viegas, Nikolaos Chountis
v mene skupiny GUE/NGL

Správa**A8-0351/2017****Michael Gahler**

Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky
2017/2123(INI)

Návrh uznesenia**Odsek 20***Návrh uznesenia**Pozmeňujúci návrh*

20. víta nedávno preukázanú politickú vôľu zameranú na zvýšenie účinnosti SBOP; podporuje všetky pokusy o uvoľnenie plného potenciálu Lisabonskej zmluvy tým, že sa zabezpečí fungovanie spolupráce medzi členskými štátmi a vytvorí sa spôsobilosti dôležité z prevádzkového hľadiska s cieľom plniť úlohy podľa článku 43 ods. 1 ZEÚ, a to prostredníctvom:

vypúšťa sa

a) okamžitého zriadenia počiatočného fondu, ako sa predpokladá v zmluve, s cieľom umožniť rýchle rozmiestnenie operácií;

b) zriadenia stálej štruktúrovanej spolupráce (PESCO) v tých vojenských aspektoch, ktoré sú potrebné na vykonávanie úloh SBOP, ako sú trvalo združené vojenské jednotky;

c) reformy medzivládneho mechanizmu spoločného financovania ATHENA s cieľom nastoliť solidaritu medzi tými členskými štátmi, ktoré môžu k operácii SBOP prispievať len finančne, a tými, ktoré môžu prispievať len vojskami,

d) zabezpečenia, aby sa združovanie a spoločné využívanie spôsobilostí stali pravidlom, a nie výnimkou, a posunu k realizácii väčšiny z 300 návrhov, ktoré predložili 28 náčelníci generálnych štábov v roku 2011;

e) združovania vnútroštátnych zdrojov v oblasti výskumu, vývoja, obstarávania, údržby a odbornej prípravy;

f) koordinácie plánovania národnej obrany (koordinované výročné preskúmanie v oblasti obrany, CARD), ako sa plánuje v súčasnosti;

g) iniciovania spoločných pravidiel pre vojenskú certifikáciu a spoločnú politiku bezpečnosti dodávok;

h) presadzovania pravidiel vnútorného trhu zo strany Komisie v súlade so smernicou o verejnom obstarávaní v oblasti obrany z roku 2009, pokiaľ ide o projekty verejného obstarávania v oblasti národnej obrany;

Or. en

6.12.2017

A8-0351/8

Pozmeňujúci návrh 8

Sabine Lösing, Paloma López Bermejo, Rina Ronja Kari, Maria Lidia Senra Rodríguez, Barbara Spinelli, Merja Kyllönen, Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Lola Sánchez Caldentey, Tania González Peñas, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Javier Couso Permuy, João Ferreira, João Pimenta Lopes, Miguel Viegas, Nikolaos Chountis
v mene skupiny GUE/NGL

Správa

A8-0351/2017

Michael Gahler

Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky
2017/2123(INI)

Návrh uznesenia

Odsek 31 a (nový)

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

31a. dôrazne odmieta zavedenie a vykonávanie stálej štruktúrovanej spolupráce (PESCO), pretože de facto znamená založenie európskej obrannej únie a ďalšiu militarizáciu EÚ; varuje, že stálou štruktúrovanou spoluprácou sa zruší existujúce pravidlo jednomyselnosti v Rade, pokiaľ ide o rozhodnutia týkajúce sa SZBP a SBOP;

Or. en

6.12.2017

A8-0351/9

Pozmeňujúci návrh 9

Sabine Lösing, Paloma López Bermejo, Rina Ronja Kari, Maria Lidia Senra Rodríguez, Barbara Spinelli, Merja Kyllönen, Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Lola Sánchez Caldentey, Tania González Peñas, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Javier Couso Permuy, Nikolaos Chountis
v mene skupiny GUE/NGL

Správa

A8-0351/2017

Michael Gahler

Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky
2017/2123(INI)

Návrh uznesenia

Odsek 39 a (nový)

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

**39a. namieta proti myšlienke zriadiť
Generálne riaditeľstvo pre obranu;
namieta aj proti akejkol'vek ďalšej
militarizácii Európskej únie a jej politik;
zdôrazňuje, že EÚ by mala udržiavať mier
a stabilitu, podporovať a chrániť
základné a ľudské práva prostredníctvom
mierovej a civilnej zahraničnej politiky a
zameriavať sa na diplomatické a mierové
riešenie konfliktov, okrem iného pomocou
sprostredkovateľských iniciatív;**

Or. en

6.12.2017

A8-0351/10

Pozmeňujúci návrh 10

Sabine Lösing, Paloma López Bermejo, Rina Ronja Kari, Maria Lidia Senra Rodríguez, Barbara Spinelli, Merja Kyllönen, Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Lola Sánchez Caldentey, Tania González Peñas, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Javier Couso Permuy, João Pimenta Lopes, Nikolaos Chountis
v mene skupiny GUE/NGL

Správa

A8-0351/2017

Michael Gahler

Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky
2017/2123(INI)

Návrh uznesenia

Odsek 46 a (nový)

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

46a. odmieta financovanie misií a vojenských operácií SBOP, a to najmä z rozpočtu EÚ; pripomína, že podľa článku 41 ods. 2 Zmluvy o EÚ sa žiadne výdavky vyplývajúce z akcií s vojenskými ani obrannými následkami nemôžu účtovať ako výdavok z rozpočtu Únie; odmieta mechanizmus Athena a navrhované rozšírenie nákladov oprávnených v rámci tohto mechanizmu, ako je využívanie bojových zoskupení EÚ, pretože by sa tak zvýšila automatická finančná účasť každého členského štátu na každej vojenskej misii EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 11

Sabine Lösing, Paloma López Bermejo, Rina Ronja Kari, Maria Lidia Senra Rodríguez, Barbara Spinelli, Merja Kyllönen, Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Lola Sánchez Caldentey, Tania González Peñas, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Javier Couso Permuy, João Pimenta Lopes, Nikolaos Chountis
v mene skupiny GUE/NGL

Správa**A8-0351/2017****Michael Gahler**

Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky
2017/2123(INI)

Návrh uznesenia**Odsek 70***Návrh uznesenia*

70. **víta** návrh Komisie na preskúmanie nástroja na podporu stability a mieru (IcSP) s cieľom podporiť činnosti vykonávané v rámci iniciatívy budovania kapacít na podporu bezpečnosti a rozvoja (CBSD), ktoré EÚ umožnia financovať ***budovanie kapacít a odolnosť partnerských krajín a prispieť k posilneniu ich schopností; nabáda ESVČ a Komisiu, aby bezodkladne zrealizovali iniciatívu CBSD, zlepšili účinnosť a udržateľnosť misií SBOP a zabezpečili pružnejší a integrovanejší prístup EÚ, ktorý využíva civilno-vojenské synergie;***

Pozmeňujúci návrh

70. **dôrazne odmieta** návrh Komisie na preskúmanie nástroja na podporu stability a mieru (IcSP) s cieľom podporiť činnosti vykonávané v rámci iniciatívy budovania kapacít na podporu bezpečnosti a rozvoja (CBSD), ktoré EÚ umožnia financovať ***výcvik a vybavenie vojenských aktérov v partnerských krajinách; domnieva sa, že by sa tým otvorili dvere zneužívaniu rozvojovej pomoci a že by bolo v rozpore s článkom 208 ZFEÚ, ktorého cieľom je odstránenie chudoby;***

Or. en